

BELGISCHE SENAAT

Zitting 2008-2009

22 januari 2009

Schriftelijke vraag nr. 4-2844

van Margriet Hermans (Open Vld)

aan de vice-eersteminister en minister van
Werk en Gelijke Kansen

*Nachtarbeid - Kanker - Incidentie - Onderzoek -
Erkenning als beroepsziekte*

nachtwerk
kanker
beroepsziekte
vergelijkende studie
epidemiologie
medische research

22/1/2009 Verzending vraag
(Einde van de antwoordtermijn:
26/2/2009)
11/9/2009 Antwoord

Ook gesteld aan : schriftelijke vraag 4-2843

**Vraag nr. 4-2844 d.d. 22 januari 2009 : (Vraag gesteld
in het Nederlands)**

Wereldwijd verschilt het voorkomen van borstkanker zeer sterk. Momenteel is de incidentie van borstkanker in België 176,4 per 100 000 personen per jaar (cf. Belgian Cancer Registry (2008), Cancer Incidence in Belgium, 2004-2005, p. 56). Deze neemt nog toe naarmate de leeftijd stijgt. Het grootste deel van de borstkankers doet zich voor tijdens en na de menopauze. Uit epidemiologisch onderzoek is gebleken dat dit te maken heeft met gedrags-, genetische en omgevingsfactoren die gedurende verschillende levensfasen kunnen optreden. Bekende risicofactoren bij borstkanker zijn mutaties in de erfelijke genen, borstkanker en kwaadaardige borstaandoeningen bij een familielid van de eerste graad, het gebruik van orale anticonceptiva, hormonale stoornissen, een jongere leeftijd bij de eerste menstruatie, vrouwen zonder of met weinig kinderen, een hoge leeftijd bij de geboorte van het eerste kind en een hoge leeftijd bij de overgang. Daarnaast zouden overgewicht, beperkte lichamelijke activiteit en alcoholconsumptie een effect kunnen hebben bij het optreden van borstkanker. Om

SÉNAT DE BELGIQUE

Session 2008-2009

22 janvier 2009

Question écrite n° 4-2844

de Margriet Hermans (Open Vld)

à la vice-première ministre et ministre de
l'Emploi et de l'Égalité des chances

*Travail de nuit - Cancer - Incidence - Étude -
Reconnaissance comme maladie professionnelle*

travail de nuit
cancer
maladie professionnelle
étude comparative
épidémiologie
recherche médicale

22/1/2009 Verzending vraag
(Einde van de antwoordtermijn:
26/2/2009)
11/9/2009 Antwoord

Ook gesteld aan : schriftelijke vraag 4-2843

**Question n° 4-2844 du 22 janvier 2009 : (Question posée
en néerlandais)**

La survenance du cancer du sein est très diversifiée dans le monde. Actuellement, l'incidence du cancer du sein en Belgique est de 176,4 par 100.000 personnes par an (cf. Registre du cancer belge (2008), Cancer Incidence in Belgium 2004-2005, p. 56). Cette incidence s'accroît encore à mesure que l'âge augmente. La plupart des cancers du sein surviennent pendant et après la ménopause. Des études épidémiologiques ont mis en évidence l'influence des facteurs comportementaux, génétiques et environnementaux susceptibles d'intervenir pendant les différentes phases de la vie. Les facteurs de risques connus pour le cancer du sein sont des mutations dans les gènes héréditaires, le cancer du sein et des affections malignes du sein chez un membre de la famille au premier degré, l'utilisation de contraceptifs oraux, des troubles hormonaux, le jeune âge lors de la première menstruation, l'absence ou le nombre peu élevé de maternités, un âge plus élevé au moment de la naissance du premier enfant et un âge plus avancé lors de la ménopause. En outre, le surpoids, l'activité physique insuffisante et la

het nog complexer te maken blijkt dat niet alle gevallen van borstkanker door één of meerdere van deze factoren verklaard kan worden.

Recentelijk kwam het verband tussen nachtwerk en borstkanker ook bij ons in de media (cf. " FNV platgebeld over borstkanker ", in: Medinews, 9 januari 2009). De Nederlandse vakbond FNV heeft vorige week haar leden opgeroepen zich te melden als zij borstkanker hebben en nachtdiensten draaien of in het verleden hebben gedraaid. Aanleiding voor de oproep is een bericht dat Denemarken een schadeloosstelling toekent tussen de 13 000 en 134 000 euro. In Denemarken wordt sinds het najaar van 2007 borstkanker opgelijst als mogelijke beroepsziekte bij het langdurig doen van nachtwerk (minstens vijftien jaar). De vakbond wil dat de overheid nieuw onderzoek laat uitvoeren naar dit verband en vervolgens nieuwe richtlijnen opstelt.

Het Nederlandse Centrum voor beroepsziekten heeft in 2002 aandacht gevraagd voor de mogelijke relatie tussen borstkanker bij vrouwen en nachtwerk. De basis hiervoor lag bij een drietal epidemiologische onderzoeken die in 2001 gepubliceerd werden. De conclusies hiervan waren dat er een significant verband bestaat tussen nachtwerk en het optreden van borstkanker. De bekendmaking hiervan heeft ertoe geleid dat de Nederlandse minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid gevraagd heeft aan de Nederlandse Gezondheidsraad dit nader te onderzoeken. In 2005 kwam een systematische review tot stand van alle bestaande onderzoeksgegevens over de relatie borstkanker en nachtwerk. De conclusie hiervan was dat er een verband bestaat tussen langdurig verrichten van nachtwerk en het vaker optreden van borstkanker bij vrouwen. Op dat moment bestonden echter te weinig gegevens om te kunnen concluderen dat het hier ook om een oorzakelijk verband gaat. Ook het werkingsmechanisme dat aan de grondslag ligt van dit eventuele oorzakelijk verband werd voorlopig nog niet geïdentificeerd. Mogelijk zou een chronische verstoring van het dag- en nachtritme een effect kunnen hebben op de productie van een melatonine, hormoon dat een rol speelt in onze slaap-waakcyclus. Het hormoon wordt namelijk gestimuleerd door duisternis en geremd door licht. Kunstlicht 's nachts zou vervolgens de productie van melatonine afremmen wat de productie van oestrogenen of borstkankercellen zou verhogen. Uit het onderzoek van Davis en anderen is gebleken dat blinde vrouwen een significant kleiner risico hebben op het verkrijgen van borstkanker (cf. Davis, S., Mirick, D.K. en Stevens, R.G. (2001), " Night shift work, light and night, and risk of breast cancer ", in: Journal of National Cancer Institute, 93).

In december 2007 bevestigde de International Agency for Research on Cancer van de World Health Organisation dat nachtarbeid de natuurlijke dag-nachtcyclus verstoort waardoor deze vorm van arbeid " waarschijnlijk kankerverwekkend is voor mensen ". Het meeste bewijs werd gevonden voor de ontwikkeling van borstkankertumoren, maar er bestaan ook bewijzen dat nachtarbeid een verhoogd risico op prostaatkanker en darmkanker met zich meebrengt. Deze conclusies zijn gebaseerd op een synthese van al het bestaande onderzoeksmateriaal uit epidemiologische data, dierenstudies en studies die de mogelijke mechanisme weergeven tussen nachtwerk en de ontwikkeling van

consommation d'alcool pourraient avoir un effet sur l'apparition du cancer du sein. Pour rendre les choses encore plus complexes, il se trouve que tous les cas de cancer du sein ne peuvent pas s'expliquer par un ou plusieurs de ces facteurs.

Dernièrement, chez nous également, il a été question dans les médias du lien entre le travail de nuit et le cancer du sein (cf « FNV platgebeld over borstkanker », dans : Medinews, 9 janvier 2009). La semaine dernière, le syndicat néerlandais FNV a appelé ses membres à se manifester si elles sont atteintes d'un cancer du sein et travaillent dans un service de nuit ou l'ont fait dans le passé. La raison de cet appel est l'information selon laquelle le Danemark octroie une indemnité de 13.000 à 134.000 euros. Au Danemark, depuis l'automne 2007, le cancer du sein est répertorié comme éventuelle maladie professionnelle en cas de travail de nuit de longue durée (au moins 15 ans). Le syndicat veut que les autorités fassent réaliser une nouvelle étude sur ce lien et établissent ensuite de nouvelles directives.

En 2002, le centre néerlandais des maladies professionnelles a attiré l'attention sur l'éventuelle relation entre le cancer du sein chez les femmes et le travail de nuit. Il se fondait sur trois études épidémiologiques publiées en 2001. Celles-ci aboutissaient à la conclusion qu'il existe un lien significatif entre le travail de nuit et l'apparition d'un cancer du sein. La publication de cette conclusion a amené le ministre néerlandais des Affaires sociales et de l'Emploi à demander au Nederlandse Gezondheidsraad d'étudier la question plus en détail. Une review systématique de toutes les données d'études existant au sujet de la relation entre le cancer du sein et le travail de nuit fut réalisée en 2005. Elle a abouti à la conclusion qu'il existe un lien entre l'exécution d'un travail de nuit pendant une longue période et l'apparition plus fréquente du cancer du sein chez les femmes. À ce moment, il n'y avait toutefois pas suffisamment de données permettant de conclure qu'il s'agit aussi d'un lien causal. De plus, le mécanisme à la base de cet éventuel lien causal n'avait pas encore été identifié. Il semble qu'un trouble chronique du rythme diurne/nocturne pourrait avoir un effet sur la production de mélatonine, une hormone jouant un rôle dans notre cycle sommeil/veille. Cette hormone est notamment stimulée par l'obscurité et inhibée par la lumière. La nuit, la lumière artificielle freinerait la production de mélatonine, ce qui augmenterait la production d'oestrogènes ou de cellules cancéreuses du sein. Il ressort de l'étude de Davis et d'autres que les femmes aveugles ont un risque fortement réduit de cancer du sein (cf Davis, S., Mirick, D.K. et Stevens, R.G. (2001), " Night shift work, light and night, and risk of breast cancer ", dans: Journal of National Cancer Institute, 93).

En décembre 2007, le Centre international de recherche sur le cancer de l'Organisation mondiale de la santé a confirmé que le travail de nuit perturbe le cycle naturel jour-nuit et que de ce fait, cette forme de travail est probablement cancérigène pour les personnes. La majorité des preuves ont été trouvées pour le développement de tumeurs cancéreuses du sein mais il existe aussi des preuves montrant que le travail de nuit entraîne un risque accru de cancer de la prostate et de l'intestin. Ces conclusions sont fondées sur une synthèse de tout le matériel d'étude existant, provenant des données épidémiologiques, des études sur les animaux et des études sur les éventuels mécanismes entre le travail de nuit et le développement de tumeurs.

tumoren.

Ook in België worden we geconfronteerd met raadselachtig hoge cijfers van borst- prostaat en darmkanker. De groter wordende participatie van werknemers in nachtdiensten en de daarmee gepaard gaande toename van vrouwen in nachtdiensten, maakt de relatie tussen nachtwerk en borstkanker beleidsaandacht verdient en verder onderzocht moet worden.

Daarom zou ik de betreffende minister graag de volgende vragen stellen :

- In hoeverre bestaat er in België onderzoek en cijfermateriaal naar de relatie tussen de blootstelling aan nachtarbeid en de incidentie op borstkanker bij vrouwen en kanker in de algemene zin ?
- Lijkt aanvullend onderzoek aan te raden om de relatie tussen nachtwerk en borstkanker verder onder de loep te nemen ?
- Geven de onderzoeksresultaten waarover we op dit moment beschikken aanleiding voor het ontwikkelen van beleidsmaatregelen ? Zo ja, de welke ?
- Zou kanker ten gevolge van nachtwerk, net als in Denemarken en misschien ook Nederland, benoemd kunnen worden als beroepsziekte ?
- In hoeverre werd er overleg gepleegd over deze materie met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de sociale partners ?

Antwoord ontvangen op 11 september 2009 :

Gelieve hierna het antwoord op de gestelde vragen te vinden.

- 1.Kankerregistratie wordt in ons land uitgevoerd door de Stichting Kankerregister. Ik verwijs u hieromtrent graag door naar mijn collega vice-Eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid voor alle informatie omtrent onder meer de door deze Stichting geregistreerde parameters en benutte netwerken voor gegevensverzameling.
- 2.Specifiek onderzoek in ons land uitgevoerd naar de relatie tussen nachtwerk en de incidentie van sommige kankers is mij niet bekend. Daar recent werd vastgesteld dat er een relatieve hoge incidentie van borstkanker bestaat in ons land, in vergelijking met andere Europese landen, is het van belang dat er verder onderzoek zou gebeuren naar alle oorzaken van borstkanker. Voor dergelijk wetenschappelijk onderzoek verwijs ik naar het antwoord dat de vice-Eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid heeft verstrekt op 22 april 2009
- 3.Wegens het ontbreken van een antwoord op de vraag of het ontstaan van borstkanker al dan niet door nachtwerk kan worden veroorzaakt, ontbreekt momenteel elke grond om specifieke en gerichte beleidsmaatregelen te nemen.
- 4.De erkenning als beroepsziekte zal kunnen overwogen worden als een oorzakelijk verband kan worden onderkend. Voor dit onderdeel van uw vraagstelling en ook over het eventueel overleg dat mogelijks daarover met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) zou zijn gepleegd, verwijs ik u graag naar het

En Belgique également, nous sommes confrontés à des chiffres inexplicablement élevés de cancers du sein, de la prostate et de l'intestin. La participation croissante de travailleurs à des services de nuit et l'augmentation conjointe du nombre de femmes dans les services de nuit font que la relation entre travail de nuit et cancer du sein mérite l'attention des politiques et doit continuer à faire l'objet d'études.

Dès lors, je souhaite une réponse aux questions suivantes.

- Dans quelle mesure existe-t-il en Belgique une étude et des données chiffrées concernant la relation entre l'exposition au travail de nuit et l'incidence sur le cancer du sein chez les femmes et le cancer en général?
- Une étude complémentaire semble-t-elle souhaitable afin d'examiner plus en détail la relation entre le travail de nuit et le cancer du sein?
- Les résultats des études dont nous disposons à ce jour donnent-ils lieu à l'élaboration de mesures politiques? Dans l'affirmative, lesquelles?
- Le cancer à la suite du travail de nuit pourrait-il être qualifié de maladie professionnelle comme au Danemark et peut-être aussi au Pays-Bas?
- Dans quelle mesure une concertation à ce sujet a-t-elle eu lieu avec l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et les partenaires sociaux?

Réponse reçue le 11 septembre 2009 :

Veuillez trouver ci-après la réponse aux questions posées.

- 1.L'enregistrement des cancers est réalisé dans notre pays par le Registre du cancer. Je vous renvoie à ce sujet à ma collègue la vice-Première ministre, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique pour toute information concernant entre autres les paramètres enregistrés par cette Fondation et les réseaux utilisés pour la collecte de données.
- 2.Une recherche spécifique effectuée dans notre pays sur la relation entre le travail de nuit et l'incidence de certains cancers ne m'est pas connue. En raison du fait qu'une incidence élevée du cancer du sein a été récemment constatée dans notre pays, en comparaison avec d'autres pays européens, il est important qu'une recherche scientifique plus approfondie soit faite sur toutes les causes du cancer du sein. En ce que concerne cette recherche scientifique, je vous renvoie à la réponse donnée le 22 avril 2009 par la vice-Première ministre, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.
- 3.En raison du manque de réponse à la question de savoir si l'apparition du cancer du sein peut être causée par le travail de nuit ou pas, nous manquons pour le moment de toute base pour prendre des mesures politiques ciblées.
- 4.La reconnaissance en tant que maladie professionnelle pourra être envisagée si un lien causal peut être reconnu. Pour cette partie de votre question ainsi que concernant la concertation qui a lieu au Fonds des Maladies Professionnelles, je me joins à la réponse que ma collègue la vice-Première ministre et ministre des Affaires sociales et

antwoord die mijn collega vice-Eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid hieromtrent heeft verstrekt op 22 april 2009.

Tot slot kan ik u melden dat de sociale partners deze problematiek nog niet bij de Nationale Arbeidsraad of de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het Werk hebben besproken.

de la Santé publique a donnée le 22 avril 2009.

Enfin, je peux vous faire savoir que les partenaires sociaux n'ont pas encore abordé cette problématique au Conseil national du travail ou au Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail.